



SIEMENS



Сушилна машина

WT47U640EU

siemens-home.bsh-group.com/welcome

bg Упътване за експлоатация и инсталиране

Register
your
product
online

Вашата нова сушилна машина

Закупили сте нова сушилна машина от марката Siemens.

Отделете няколко минути време, за да се запознаете с предимствата на вашата сушилна машина.

За да отговори на високите изисквания за качество на марката Siemens, всяка сушилна машина, която напуска нашия завод, е проверена внимателно по отношение на функциониране и безупречно състояние.

Повече информация за нашите продукти, принадлежности, резервни части и сервиз можете да намерите на нашата страница в интернет www.siemens-home.bsh-group.com или като се обърнете към нашите центрове за обслужване на клиенти.

Когато упътването за експлоатация и за инсталиране описва различни модели, на съответните места е обърнато внимание на разликите.



Пуснете сушилната в експлоатация едва след прочитане на упътването за експлоатация и за инсталиране!

Правила за представяне

⚠ Предупреждение!

Тази комбинация от символ и сигнална дума указва възможна опасна ситуация. Неспазването може да доведе до смърт или наранявания.

Внимание!

Тази сигнална дума указва възможна опасна ситуация. Неспазването може да доведе до материални щети и/или щети за околната среда.

Указание / съвет

Указания за оптимално използване на уреда / важна информация.

1. 2. 3. / а) б) в)





Стъпките са представени с числа или букви.

■ / -

Изброяванията се представят с кутийка или чертичка.

Съдържание

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | Използване по предназначение 4 |  | Обслужване на уреда 30 |
|  | Инструкции за безопасност 5 | | Поставете прането и включете сушилнята 30 |
| | Деца/хора/домашни любимци 5 | | Кош за вълна 30 |
| | Монтиране 7 | | Сушилна с кош за вълна 31 |
| | Работа 9 | | Настройка на програма 32 |
| | Почистване/поддръжка 12 | | Стартиране на програмата 32 |
|  | Опазване на околната среда . . . 13 | | Изпълнение на програмата 32 |
| | Опаковка/стар уред 13 | | Променете програмата или допълнете пране 33 |
| | Охлаждаща течност 13 | | Прекъсване на програмата 33 |
| | Указания за спестяване 14 | | Програмата е свършила 33 |
|  | Поставяне и свързване 14 | | Извадете прането и изключете сушилнята 33 |
| | Обхват на доставката 14 | | Изпразване на контейнера за кондензатна вода 33 |
| | Поставяне и свързване на сушилнята 14 | | Почистване на мрежестия филтър . . 34 |
| | Опционални аксесоари 16 |  | Шумове 35 |
| | Транспортиране и защита от замръзване 16 |  | Настройки на уреда 36 |
|  | Източване на кондензатната вода 17 | | Активиране на режим за настройване 36 |
|  | Най-важното накратко 20 | | Промяна на силата на звука на указващите сигнали 37 |
|  | Запознаване с уреда 21 | | Промяна на силата на звука на сигналите за управление 37 |
| | Сушилня 21 | | Промяна на яркостта на сензорния дисплей 38 |
| | Обслужващ панел 22 | | Прекратяване на режима за настройка 38 |
| | Сензорен дисплей 23 |  | Почистване 38 |
|  | Дрехи 25 | | Почистване на сушилнята и обслужващия панел 38 |
| | Подготвяне на дрехите 25 | | Почистване на сензорите за влажност 39 |
| | Сортирайте дрехите по 25 | | Почистване на цедката в контейнера за кондензатна вода . 39 |
|  | Програми и бутони 26 | | Обикновена поддръжка на уреда . . 40 |
| | Програми 26 | | Интензивна поддръжка на уреда . . 42 |
| | Панели за обслужване на сензорния дисплей 28 | | Почистване на отвора за въздух . . 45 |

| | | |
|--|--|----|
|  | Повреда, какво да направим? | 46 |
|  | Служба обслужване на клиенти | 48 |
|  | Стойности на потребление ... | 49 |
| | Таблица със стойности на консумация | 49 |
| | Най-ефикасна програма за тъкани от памук | 49 |
|  | Технически данни | 50 |

Използване по предназначение

- Уредът е замислен само за частна употреба в домакинството.
- Не инсталирайте или използвайте този уред никъде, където е подложен на ниски температури и/или на открито. Има риск уредът да се повреди, ако остатъчната вода замръзне в него. Ако маркучите замръзват, те могат да се напукат/скъсат.
- Този уред трябва да се използва само за сушене и освеждаване на битово пране, състоящо се от дрехи, които са изпрани с вода и са подходящи за сушене с центрофугиране (вж. етикета върху дрехата). Използването на уреда за други цели е извън обхвата на замисленото му приложение и се забранява.
- Този уред е замислен за използване на до 4000 метра максимална надморска височина.

Преди да включите уреда:

Проверете дали няма видима повреда по уреда. Не използвайте уреда, ако е повреден. Ако имате проблеми, моля, свържете се с вашия специализиран дилър или с нашия клиентски сервиз.

Прочетете и следвайте инструкциите за работа, инструкциите за инсталация и всяка друга информация, приложена към този уред.

Запазете документите за последващата употреба или за следващите притежатели.



Инструкции за безопасност

Следната информация за безопасност и предупреждения се дават, за да ви предпазят от нараняване и да предотвратят материална повреда около вас.

Въпреки това е важно да се вземат необходимите предпазни мерки и да се действа с грижа при инсталиране, поддръжка, почистване и управление на уреда.

Деца/хора/домашни любимци



Предупреждение Опасност от смърт!

Децата и другите хора, които не могат да оценят рисковете при употреба на уреда, могат да се наранят или да се озоват в животозастрашаващи ситуации. Ето защо моля отбележете:

- Уредът може да се използва от деца над 8 години и от лица с намален физически, сензорен или ментален капацитет или от лица с липса на опит или познания, ако те се надзирават или са получили инструкция за това, как да използват уреда безопасно и са разбрали потенциалните рискове от използването на уреда.
- Деца не трябва да си играят с този уред.
- Не позволявайте на деца да почистват или поддържат този уред без надзор.
- Пазете децата под 3 години и домашните любимци далеч от този уред.
- Не оставяйте уреда без надзор когато деца или други хора, които не могат да оценят рисковете са наблизо.

⚠ Предупреждение

Опасност от смърт!

Децата могат да се заключат в уредите и да се озоват в животозастрашаваща ситуация.

- Не позиционирайте уреда зад врата, тъй като това може да попречи на вратата на уреда или да не позволи отварянето ѝ докрай.
- След като уредът достигне края на експлоатационния си живот, изтеглете щепсела от контакта **преди** да прережете кабела и след това унищожете ключалката на вратата на уреда.

⚠ Предупреждение

Опасност от задушаване!

Ако се позволи на децата да играят с опаковката/пластмасовото фолио или опаковъчните компоненти, децата могат да се захванат в тях или да си ги поставят над главите и да се задушат. Пазете опаковката, пластмасовото фолио и опаковъчните компоненти далеч от деца.

⚠ Предупреждение

Опасност от отравяне!

Перилните препарати и омекотителите могат да доведат до отравяне, ако се потребяват.

Ако се погълне инцидентно, потърсете медицинска помощ. Съхранявайте перилните препарати и омекотителите на място недостъпно за деца.

⚠ Предупреждение

Дразнене на очите/кожата!

Контактът с перилните препарати или омекотителите може да причини дразнене на очите/кожата.

Изплакнете добре очите/кожата, ако те влезнат в контакт с перилни препарати или омекотители.

Съхранявайте перилните препарати и омекотителите на място недостъпно за деца.

Монтиране


Предупреждение

Риск от електрически удар/ пожар/материална повреда/ повреда на уреда!

Ако уредът не е инсталиран правилно, това може да доведе до опасна ситуация.

Гарантирайте следното:


- Напрежението във вашия електрически контакт трябва да отговаря на номиналното напрежение, посочено върху уреда (идентификационна табелка). Свързаните товари и необходимата защита чрез предпазители са посочени на идентификационната табелка.
- Уредът не трябва да се захранва от външно превключващо устройство, като напр. таймер или да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва.
- Щепселът и защитният контакт трябва да си съответстват и заземяващата система трябва да е правилно инсталирана.
- Инсталацията трябва да има адекватно напречно сечение.

- Контактът трябва да е свободно достъпен по всяко време. Ако това не е възможно, за да се спазят релевантните разпоредби за безопасност трябва да се вгради превключвател (2-полюсен изключвател) в перманентната инсталация в съответствие с разпоредбите за електроинсталации.
- Ако използвате прекъсвач за остатъчен ток, използвайте само такъв, който носи следната марка: . Наличието на тази марка е единственият начин да сте сигурни, че изпълнява всички приложими разпоредби.

Предупреждение


Риск от електрически удар/ пожар/материална повреда/ повреда на уреда!

Ако електрическият кабел на уреда се промени или повреди, това може да доведе до електрически удар, късо съединение или пожар поради прегряване. Електрическият кабел не трябва да се усуква, смачква или променя и не трябва да влиза в контакт с източници на топлина.

 Предупреждение
Риск от пожар/материална повреда/повреда на уреда!

Употребата на удължители или разклонители може да доведе до пожар поради прегряване или късо съединение.

Свързвайте уреда директно към заземен контакт, който е правилно инсталиран. Не използвайте удължители, разклонители или мултифункционални съединители.

 Предупреждение
Риск от нараняване/ материална повреда/ повреда на уреда!

- Уредът може да вибрира или да се премести при работа, което потенциално може да доведе до нараняване или материална повреда. Поставете уреда върху чиста, равна, твърда повърхност и с помощта на нивомер го нивелирайте с винтовете крачета.

- Неправилно поставения (натрупан) уред върху перална машина може да доведе до нараняване, материална повреда и/или повреда на уреда. Ако този уред трябва да се постави върху перална машина, тя трябва да е поне със същата дълбочина и широчина, както и уреда и трябва да е закрепена на място с подходящо свързване, ако е налично. → *Страница 16* Уредът ТРЯБВА да се обезопаси с този комплект за свързване. Натрупването на уреда по друг начин се забранява.
- Ако се хващате за изпъкнали части на уреда (напр. вратата на уреда), за да го повдигнете или преместите, тези части могат да се счупят и да причинят нараняване. Не се хващайте за изпъкнали части на уреда, за да премествате уреда.

Предупреждение **Опасност от нараняване!**

- Уредът е много тежък. Повдигането може да доведе до нараняване. Не повдигайте уреда сами.
- Уредът има остри ръбове, на които можете да си порежете ръцете. Не дръжте уреда за острите му ръбове. Носете предпазни ръкавици, за да го повдигнете.
- Ако маркучите и кабелите за електричество не са правилно прекарани, те могат да представляват опасност от спъване, което да доведе до нараняване. Прекарайте маркучите и кабелите така, че да не представляват опасност от спъване.

Работа

Предупреждение **Риск от експлозии/пожар!**

Прането, което е влязло в контакт с разтворители, масло, восък, препарат за отстраняване на восък, боя, грес или препарат за отстраняване на петна може да се запали при сушене в пералня или дори да причини експлодиране на уреда. Ето защо моля отбележете:

- Изплаквайте добре прането с топла вода и перилен препарат преди да го сушите в машината.
- Не поставяйте прането в този уред за сушене, ако прането не е измито преди това.
- Не използвайте уреда, ако за почистване на прането са използвани индустриални химикали.

Предупреждение **Риск от експлозии/пожар!**

- Ако има остатъчен материал, оставен във филтъра за влакна, той може да се запали докато сушенето е в ход или дори да накарат уреда да се запали или експлодира. Почиствайте редовно филтъра за влакна.
- Определени предмети могат да се запалят докато сушенето е в ход или дори да накарат уреда да се запали или експлодира. Отстранете запалките или клечките кибрит от джобовите на дрехите.
- Ако има прах от въглища или брашно във въздуха около уреда, това може да предизвика експлозия. Уверете се, че зоната около уреда е чиста, докато той работи.

⚠ Предупреждение

Риск от пожар/материална повреда/повреда на уреда!

Уредът съдържа R290, хладилен агент, който не е вреден за околната среда, но е запалим.

Пазете открития огън и източниците на запалване далеч от уреда.



⚠ Предупреждение

Риск от пожар/материална повреда/повреда на уреда!

Ако програма се прекрати преди цикъла на сушене да е завършил, това не позволява на прането да се охлади достатъчни и може да причини запалване на прането или да доведе до материална повреда или повреда по уреда.

- По време на последната част от цикъла на сушене, прането в барабана не се нагрива (цикъл на охлаждане). Така се гарантира, че остава при температура, при която не може да се повреди.
- Не изключвайте уреда преди цикълът на сушене да е завършил, освен ако не отстраните незабавно всички дрехи от барабана и не ги разпръснете (за разпространяване на топлината).

⚠ Предупреждение

Риск от отравяне/ материална повреда!

Кондензната вода не е подходяща за пиене и може да е замърсена с влакна. Замърсената кондензна вода може да е опасна за здравето и може да причини материална повреда. Не пийте и не използвайте повторно.

⚠ Предупреждение

Опасност от отравяне!

Отровни пари могат да се изкарат от почистващите препарати, които съдържат разтворители, напр. почистващ разтворител. Не използвайте почистващи препарати, които съдържат разтворители.

⚠ Предупреждение

Опасност от нараняване!

- Ако се опирате/сядате върху вратата на уреда, когато тя е отворена, уредът може да се преобърне, което може да доведе до нараняване. Не се опирайте върху вратата на уреда, когато тя е отворена.
- Ако се покатерите върху уреда, горната част може да се счупи, което може да доведе до нараняване. Не се катерете върху уреда.

- Ако бръкнете в барабана докато той все още се върти, рискувате да нараните ръцете си. Изчакайте барабанът да спре да се върти.

Внимание!

Материална повреда/ повреда на уреда

- Ако количеството пране в уреда превиши неговия максимален капацитет на натоварване, той може да не работи правилно или това може да доведе до материална повреда или до повреда на уреда. Не превишавайте максималният товарен капацитет на сухото пране. Уверете се, че се съобразявате с максималните товароносимости, посочени за всяка от програмите.
→ Страница 26
- Ако използвате уреда без уловител за влакна (напр. филтър за влакна, депо за влакна в зависимост от спецификациите на уреда) или ако уловителят за влакна не е пълен или е дефектен, това може да доведе до повреда на уреда. Не използвайте уреда без уловител за влакна или с уловител за влакна, който е дефектен или непълен.
- Леките предмети като косми и влакна могат да се засмучат във входа за въздух, когато уредът работи. Пазете ги далеч от уреда.
- Пяната и каучуковата пяна могат да деформират или да се разтопят, ако се сушат в уреда. Не сушете части от прането, което съдържа пяна или каучукова пяна в уреда.
- Ако налеете грешното количество перилен препарат или почистващ агент в уреда, това може да доведе до материална повреда или до повреда на уреда. Използвайте перилни препарати/омекотители/ почистващи агенти и препарати за третиране в съответствие с инструкциите на производителя.
- Ако уредът прегрее, той може да не работи добре и това може също така да доведе до материална повреда или повреда на уреда. Уверете се, че входът за въздух на уреда никога не е запушен, когато уредът работи и че зоната около уреда е адекватно проветрена.

Почистване/поддръжка

Предупреждение

Опасност от смърт!

Уредът е захранван от електричество. Има риск от електрически удар, ако влезете в контакт с живи компоненти. Ето защо моля отбележете:

- Изключете уреда. Разкачете уреда от електрозахранването (изтеглете щепсела).
- Никога не хващайте щепсела с мокри ръце.
- Когато изваждате щепсела от контакта, винаги дръжте самият щепсел и никога електрическия кабел, в противен случай това може да повреди кабела.
- Не правете никакви технически модификации по уреда или функциите му.
- Ремонтите и другата работа по уреда трябва да се извършват само от нашия клиентски отдел или от електротехник. Същото се прилага за смяна на електрическия кабел (когато е необходимо).
- Резервни електрически кабели могат да се поръчат от нашата клиентска служба.

Предупреждение

Опасност от отравяне!

Отровни пари могат да се изкарат от почистващите препарати, които съдържат разтворители, напр. почистващ разтворител. Не използвайте почистващи препарати, които съдържат разтворители.

Предупреждение

Риск от електрически удар/ пожар/материална повреда/ повреда на уреда!

Ако влагата проникне в уреда, това може да доведе до късо съединение. Не използвайте водоструйка, пароструйка, маркуч или пистолет за почистване на вашия уред.

Предупреждение

Риск от нараняване/ материална повреда/ повреда на уреда!

Използването на резервни части и аксесоари, доставени от други производители е опасно и може да доведе до нараняване, материална повреда или повреда по уреда.

Поради съображения за безопасност използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.

Внимание!

Материална повреда/ повреда на уреда

Почистващите препарати и препаратите за претретиране на прането (напр. препарати за отстраняване на петна, спрейове и др.) могат да причинят повреда, ако влезнат в контакт с повърхностите на уреда. Ето защо моля отбележете:

- Не позволявайте тези препарати да влизат в контакт с повърхностите на уреда.
- Не почиствайте уреда с друго, освен с вода и мек, влажен парцал.
- Отстранявайте незабавно всякакъв перилен препарат, спрей или други остатъци.



Опазване на околната среда

Опаковка/стар уред



Изхвърлете опаковките като пазите околната среда. Този уред е обозначен в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС за стари електрически и електронни уреди (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Тази директива регламентира валидните в рамките на ЕС правила за приемане и използване на стари уреди.

Охлаждаща течност

Внимание!

Опасност от пожар/опасност от отравяне/материални щети и щети по уреда

Уредът съдържа екологичен, но запалим хладилен агент R290. Неправилното изхвърляне може да доведе до пожар и до отравяния. Изхвърляйте уреда професионално и не повреждайте тръбите на веригата на хладилния агент.

Указания за спестяване

- Изцентрирайте прането преди сушенето. По-сухото пране скъсява времето за сушене и намалява консумацията на енергия.
- Зареждайте уреда с максималните количества за зареждане.
Указание: Не надвишавайте максималните количества за зареждане на програмите, тъй като това води до удължаване на времето за сушене и до повишаване на разхода на енергия.
- Проветрявайте помещението и поддържайте входа за въздух на уреда свободен, за да се гарантира обменът на въздух.
- Отстранете влакната в уреда след всяко сушене. Замърсеният с влакна уред удължава времето за сушене и повишава разхода на енергия.
- **Режим на пестене на енергия:** Ако не използвате уреда за дълго преди старта на програмата или след края на програмата, уредът автоматично преминава в режим на пестене на енергия. Дисплеят и индикаторните лампи изгасват след няколко минути. Прекратявайте режима за пестене на енергия като използвате уреда отново, напр. като отворите и затворите вратата на сушилната. Ако не използвате уреда в режим на пестене на енергия за дълго, уредът автоматично се изключва.



Поставяне и свързване

Обхват на доставката

- Сушилня
- Упътване за експлоатация и инсталиране
- Кош за вълна*
- Механизъм за източване на кондензираната вода*

Поставяне и свързване на сушилната



Предупреждение

Опасност за живота!

Сушилнята работи с електрически ток, като при това има опасност от токов удар.

- Проверете сушилната за видими повреди. Повредена сушилна не трябва да се използва.
- Преди свързването на електрическото захранване се уверете, че посоченото върху типовата табелка електрическо напрежение отговаря на напрежението на вашия контакт.
- Използвайте само предпазители с този знак
- Внимавайте за това, захранващият кабел да не се прегъва и притиска, и да не влиза в контакт с източници на топлина или остри ръбове.



Предупреждение

Децата могат да се заключат в сушилната и да попаднат в опасна за живота ситуация!

Никога не поставяйте сушилната зад врата или плъзгаща се врата, която да блокира или пречи на отварянето на вратата на сушилната.

* В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА

⚠ Предупреждение**Опасност от пожар/опасност от отравяне/материални щети и щети по уреда!**

Сушилнята съдържа екологичен, но запалим хладилен агент R290 .

- Дръжте отвора за въздух в сушилнята винаги свободен и гарантирайте достатъчно проветрение в помещението.
- Пазете сушилнята от открит огън и източници на запалване.

Внимание!**Опасност от нараняване**

- При повдигане на сушилнята можете да се нараните в резултат на високото тегло. Не повдигайте сушилнята сами.
- Можете да порежете ръцете си върху острите ръбове на сушилнята. Не хващайте сушилнята за острите ръбове.
- Стърчащите части на сушилнята могат да се счупят при повдигане или бутане. Не придвижвайте сушилнята като я хващате за стърчащите части.

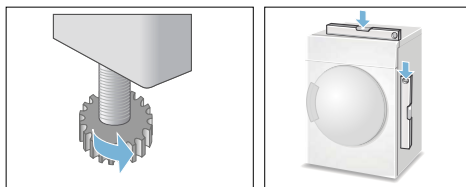
Внимание!**Материални щети по сушилнята или тъканите**

- Проверете сушилнята за транспортни щети. Не използвайте повредена сушилня.
- Останалата вода в сушилнята може да замръзне и повреди сушилнята. Не поставяйте сушилнята в застрашени от замръзване помещения.

При поставянето обърнете внимание:

- върху чиста, равна и стабилна повърхност,
- щепселът по всяко време да е достъпен,
- заобикалящата среда на сушилнята да се поддържа чиста и
- сушилнята трябва да се нивелира с помощта на винтовите опори.

Указание: Проверете изравняването на уреда с помощта на нивелир и го коригирайте при необходимост. Променете височината чрез въртене на опорите на уреда. Всички опори на уреда трябва да са разположени стабилно на пода.



Неточно изравняване може да доведе до засилени шумове, вибрации и неправилни движения на барабана.

Указание: В случай на съмнения възложете свързването на уреда на специалист.

Опционални аксесоари

Поръчайте опционалните допълнителни принадлежности* от специализирания сервиз:

■ **Свързващ комплект пералня-сушилня:**

За пестене на място сушилнята може да се постави върху подходяща перална машина със същата дълбочина и ширина. Непременно фиксирайте сушилнята с този свързващ комплект върху пералната машина.

Номер за поръчка с изтегляща се работна маса: **WZ27400**;
Номер за поръчка без изтегляща се работна маса: **WZ27410**.

■ **Подиум:**

Повдигнете вашата сушилня за по-лесно зареждане и изпразване с помощта на подиум.

Транспортирайте пране с интегрираната кошница за пране в изваждащата се част на подиума. Номер за поръчка: **WZ20505**.

Транспортиране и защита от замръзване

1. Изпразнете контейнера за кондензирана вода.
2. Поставете копчето за избор на програми на произволна програма.
3. Изберете бутон за старт.
4. Изчакайте 5 минути.

Указание: Кондензираната вода се изпомпва.

5. Изпразнете отново контейнера за кондензирана вода.
6. Изключете сушилнята.

Указание: Въпреки изпомпването в сушилнята винаги се намира малко остатъчна вода.

Внимание!

Останалата вода може да изтече и да причини материални щети.

Транспортирайте в изправено положение.

Внимание!

Сушилнята съдържа охлаждаща течност и може да се повреди.

Преди пускане в експлоатация оставете сушилнята да стои на място за два часа.

* в зависимост от модела



Източване на кондензатната вода

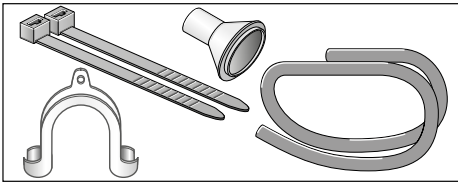
По време на сушенето в уреда се образува кондензатна вода.

Използвайте уреда със свързан изпускателен маркуч.

Ако не се използва изпускателен маркуч, кондензатната вода от уреда отива в контейнера за кондензатна вода. В този случай трябва след всяко сушене да изпразвате контейнера за кондензатна вода и допълнително да правите това, ако той предсрочно се напълни по време на сушене.

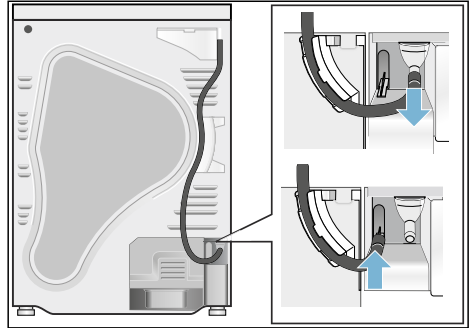
Свържете маркуча за източване както следва:

1. Извадете аксесоара от барабана на сушилнята.

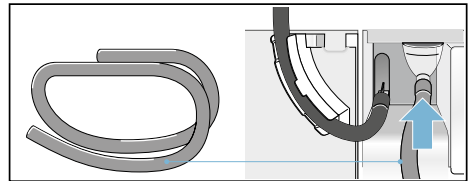


2. Състояние на доставка на сушилнята: Маркучът за механизма за източване на кондензираната вода е фиксиран към щуцера в контейнера за кондензираната вода.

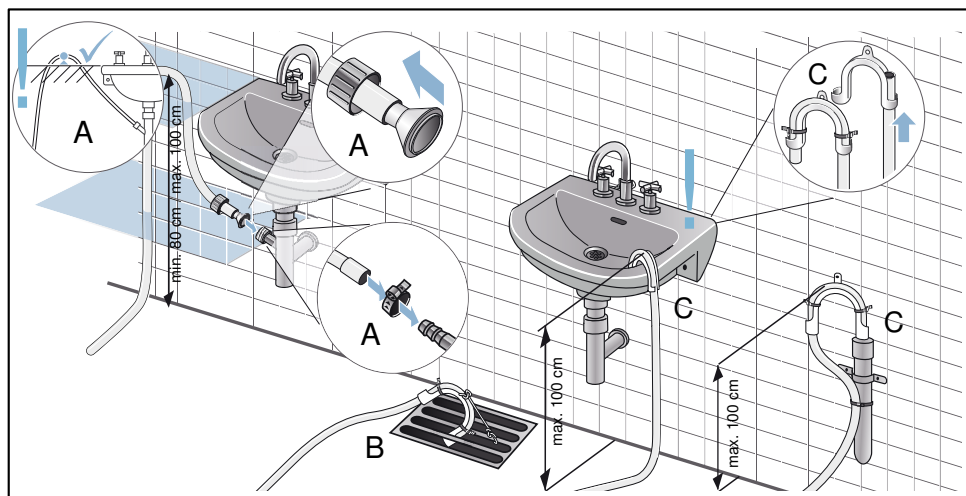
3. Освободете маркуча от щуцера и го поставете в паркинг позиция.



4. Вземете маркуча за източване от принадлежностите и го фиксирайте към празния щуцер.



5. Фиксирайте маркуча за източване с другата страна в зависимост от ситуацията на свързване А, В или С с останалите аксесоари.



Внимание!

Блокираната вода може да се засмуче обратно в сушилнята и да причини материални щети.

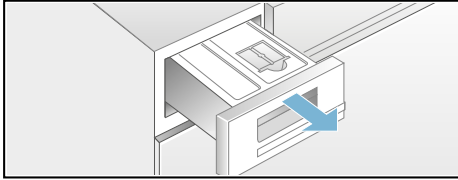
Проверете, дали водата изтича бързо от мивката. Изходът за източване не трябва да е затворен или запушен.

Внимание!

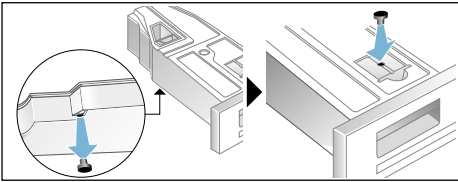
Материални щети в резултат на теч или изтичаща вода.

Поставете маркуча за мръсна вода така, че да не може да падне. Не прегъвайте маркуча за източване. Вземете под внимание разлика във височината между повърхността за поставяне и мястото за отточване от макс. 100 см и мин. 80 см при отточване в сифон.

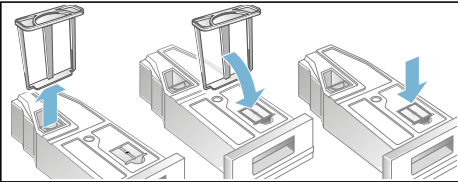
6. Извадете напълно контейнера за кондензирана вода.



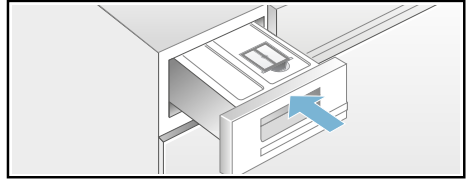
7. Завъртете контейнера за кондензатна вода на 180° от долната страна и отстранете поставената тапа. Завъртете контейнера за кондензатна вода обратно и поставете тапата в жлеба от горната страна на контейнера за кондензатна вода.



8. Извадете филтъра от фиксатора и го поставете в жлеба на контейнера за кондензирана вода.



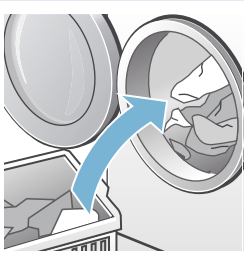




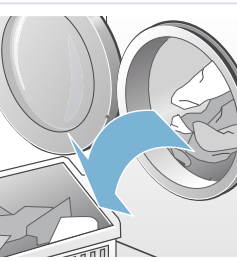

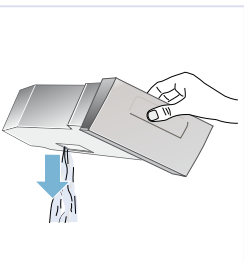
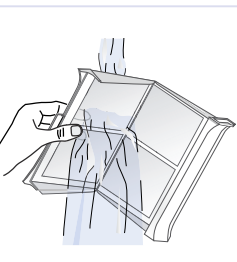
9. Вкарайте контейнера за кондензирана вода до щракване.



Сега кондензираната вода се отвежда чрез маркуча за източване в канала или в мивката

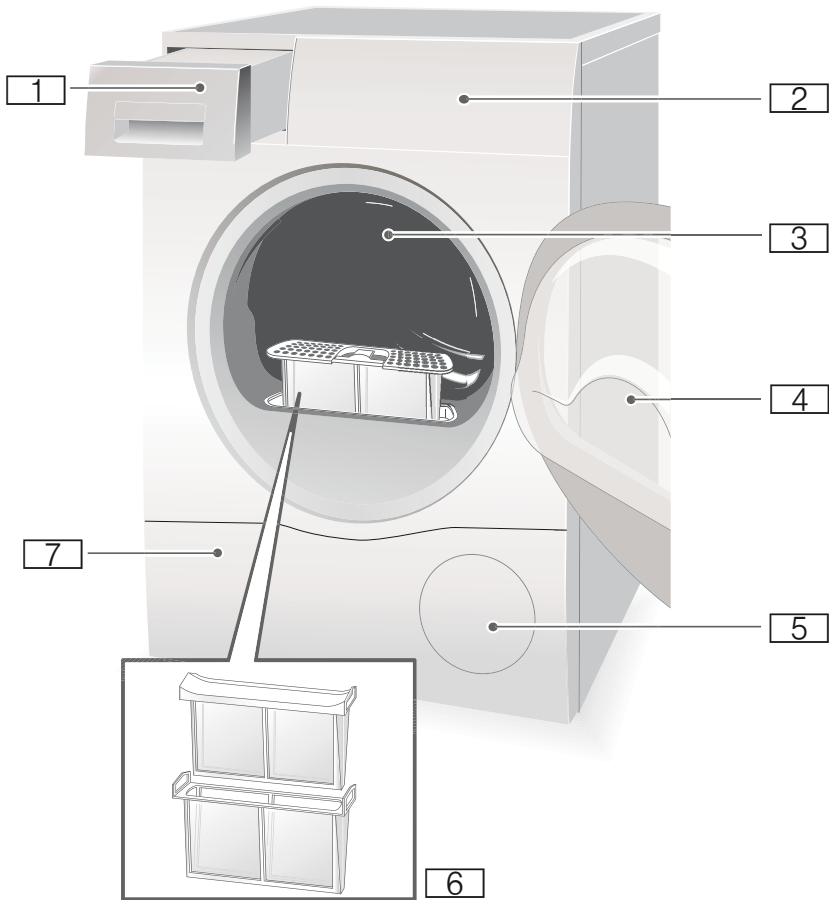
Указание: Ако искате отново да източите кондензатната вода в контейнера за кондензатна вода, извършете стъпките в обратен ред.

Най-важното накратко

| | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|
| 1 |  | → |  | → |  |
| | Напълнете прането и затворете вратата. | | Изключете сушилнята. | | Изберете програма и при нужда настройте предварителните настройки на програмата. |
| 2 |  | → |  | → |  |
| | Изберете бутона за стартиране ► . | | Сушене. | | Извадете прането. |
| 3 |  | → |  | → |  |
| | Изключете сушилнята. | | Изпразнете контейнера за кондензирана вода. | | Почистете цедката за влакна. |

Запознаване с уреда

Сушилня



- 1** Контейнер за кондензатна вода
- 2** Обслужващ и индикаторен панел
- 3** Вътрешно осветление на барабана*
- 4** Врата на сушилнята
- 5** Вход за въздух
- 6** Мрежест филтър
- 7** Клапа за поддръжка

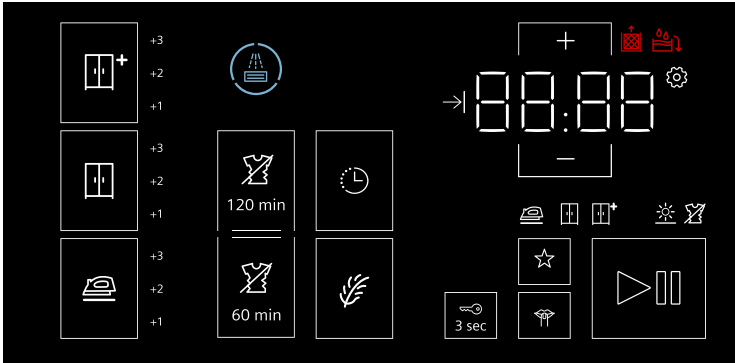
* в зависимост от модела

Обслужващ панел





- 1** **Програми** → Страница 26. Натиснете в средата на програмните бутони.
- 2** **Сензорен дисплей** → Страница 23. Натиснете върху заградените области.
- 3** **Главен превключвател** Натиснете бутона за включване и изключване на уреда.

Сензорен дисплей



Указание: Натиснете леко върху заградените области в сензорния дисплей, за да изберете настройките. Избраните настройки са подчертани в сензорния дисплей. Чрез повторно натискане можете да промените или изключите избраните настройки.

| Панели за обслужване | Разяснение |
|---|--|
| +1; +2; +3 | Цел при сушене: готово сухо плюс с фино регулируема степен на сушене |
| +1; +2; +3 | Цел при сушене: готово сухо с фино регулируема степен на сушене |
| +1; +2; +3 | Цел при сушене: сухо за гладене с фино регулируема степен на сушене |
| 120 мин / 60 мин | Защита от намачкване |
| | Свършва в |
| | Бутони за избор |
| | Деликатно сушене |
| 3 sec | Функция за обезопасяване спрямо деца |
| | Любима програма |
| | Тихо сушене без сигнал от бутоните и сигнал за край на програмата |
| | Старт и пауза |
| Изчерпателно описание на панелите за обслужване от → Страница 28. | |
| Индикация | Разяснение |
| | Топлообменникът се промива |
| | Почистване на мрежестия филтър → Страница 34 |
| | Изпразване на контейнера за кондензната вода → Страница 33 |

| Индикация | Разяснение |
|--|--|
| ※ | Статус на програмата сушене: |
|  | Сухо за гладене, готово сухо, готово сухо плюс, защита от намачкване, пауза, край на програмата |
| 00:00 | Продължителност на програмата, напр. 1:51. Указание: При избор на дадена програма се показва очакваната продължителност на сушенето за препоръчаното количество пране. По време на сушенето сензори за влажност определят остатъчната влага в прането и адаптират съответно продължителността на програмата (с изключение на времевите програми). Това се разпознава по скоковете в остатъчното време. |
| →00:00 | Напаснете времетраенето на активираното време "Свършва в", напр. →18,5 ч. |
|  | Настройки |



Дрехи

Подготвяне на дрехите



Предупреждение

Опасност от експлозия и пожар!

Отстранете запалки и кибрити от джобовете на облеклата.

Внимание!

Барабанът на сушилнята и тъканите могат да се повредят.

Извадете всички предмети от джобовете на текстила и спазвайте следното:

- Завържете коланите от плат, връзките на престилките и т.н. или използвайте торба за пране.
- Затворете циповете, кукичките и халките и закопчейте копчетата. Затворете копчетата на спално бельо с големи размери, напр. калъфи.
- Отстранете метални предмети, напр. кламери, от облеклата.
- За постигане на равномерно изсушаване сортирайте дрехите в зависимост от вида на тъканите и програмата за сушене.
- Винаги сушете текстил с много малки размери, напр. бебешки чорапки, с пране с големи размери, напр. хавлии.
- Трикотажни изделия, напр. тениски, често се свиват при първото сушене. Използвайте щадяща програма.
- Не сушете твърде дълго лесно за поддръжка пране. В противен случай прането се намачкава силно.
- Използвайте времева програма за единични текстилни изделия.
- Някои препарати за пране и поддръжка, напр. течност за колосване или омекотител, съдържат частици, които могат да се отложат по сензора за влажност. Това може да наруши функционирането на сензора и следователно резултата от сушенето.

Указание

- При прането на текстила, подлежащ на сушене, дозирайте препаратите за пране и поддръжка според указанията на производителя.
- Редовно почиствайте сензора за влажност → *Страница 39.*

Сортирайте дрехите по

- Подходящо за сушене в сушилня
- Сушете с нормална температура
- Сушете с ниска температура
- Не сушете в сушилня

Указание: Не прехвърляйте прането от пералнята директно в сушилнята. Сортирайте центрофугираното пране, преди да го поставите в барабана на сушилнята.

Ако сушите едновременно тънкослойни, многослойни или дебелослойни тъкани, те се изсушават в различна степен. Затова сушете едновременно само пране с еднаква тъкан и структура, за да постигнете равномерен резултат от сушенето. Ако след това прането ви е все още твърде влажно, можете да изберете времева програма за допълнително сушене → *Страница 26.*

Внимание!

Възможни са материални щети на сушилнята или текстила.

Следните текстилни тъкани не трябва да се сушат в сушилня:

- Замърсено с масло пране.
- Неизпран текстил.
- Непромокаем текстил, напр. гумирани облекла.
- Чувствителни тъкани, напр. коприна, завеси от синтетични влакна.

Програми и бутони

Програми

| Програма и тъкани | максимално зареждане и настройки на програмата / информация |
|--|--|
| Име на програмата Програмата е подходяща за меки тъкани. | максимално зареждане спрямо сухото тегло на тъканите възможни настройки на програмата |
| Cottons (Памук)  | 8 кг |
| Здрави тъкани, тъкани, които могат да се изпарват, от памук или лен. | |
| Easy-Care (Немачкаемо)  | 3,5 кг |
| Текстилни тъкани от синтетика или смесени тъкани. | |
| Mix (Бързо/смесени)  | 3 кг |
| Смесено зареждане от тъкани от памук и синтетика. | |
| Lingerie (Бельо)  | 1 кг |
| За чувствително, подходящо за пране бельо, например от кадифе, дантела от ликра, коприна или сатен. | |
| Wool in basket (Вълна в кош)  | 1,5 кг |
| Подходящи за сушилни тъкани от вълна или с процент вълна. Указание: Сушете тъканите изключително с коша за вълна → Страница 30. | |
| Airing (Време студено)  | 3 кг |
| Програма с време за всички тъкани без вълна и коприна. Всички видове тъкани. За освежаване или проветряване на малко носени дрехи за пране. | |
| MyTime (Топло време)  | 3 кг |
| всички видове тъкани; програма с време Подходящо за предварително изсушено или леко влажно пране и за допълнително сушене на многослойно, дебело пране. | |
| Shirts/Business (Ризи/блузи)  | 1,5 кг |
| Връхни ризи/блузи, които не се гладят, от памук, лен, синтетика или смесени тъкани. | |
| Duvet (Юргани)  | 2,5 кг |
| Напълнени със синтетични влакна материи, възглавници, юргани или одеяла. Сушете големите части по отделно. Спазвайте означението за грижа. | |

| | |
|--|---------------|
| Down (Пух) 🛏️ | 1,5 кг |
| Напълнени с пух материји, възглавници, покривала за легла или пухени покривала. Сушете големите части по отделно. | |
| Outdoor (Импрегниране) 🏞️ | 1,5 кг |
| Дрехи за открито с мембранно покритие и водоотблъскващи тъкани. | |
| Towels (Кърпи за ръце) 🧺 | 6 кг |
| Здрави кърпи за ръце от памук. | |
| Rapid 40 min (Супер 40) ⚡ | 2 кг |
| Синтетика и лек памук. | |
| Hygiene (Хигиена) ☼ | 4 кг |
| Издръжливи материји. | |
| Указание: Особено подходящо при повишени хигиенни изисквания. | |

Панели за обслужване на сензорния дисплей

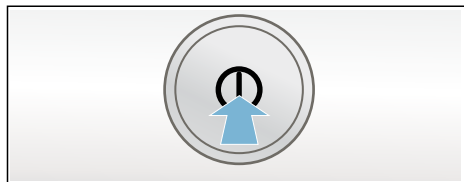
| Панели за обслужване | Обяснения и указания |
|---|--|
| Указание: | Не всички полета за обслужване и техните функции могат да се избират във всички програми. Избраните настройки са подчертани в сензорния дисплей. Чрез повторно натискане можете да промените или изключите избраните настройки. |
| Цел при сушене: | Изберете целта при сушене / / в съответствие с прането за сушене. |
| Сухо за гардероб плюс | Многослойно дебело пране, което съхне трудно. |
| Сухо за гардероб | Нормално еднослойно пране. |
| Сухо за гладене | Нормално еднослойно пране, което след сушенето трябва да е влажно и е подходящо за гладене или простиране. |
| +1; +2; +3 (Фина настройка на степента на сушене) | Ако прането Ви е твърде влажно след сушенето, можете да настроите степента на сушене за цел при сушене и да увеличите от ниво +1 до +3. Това удължава продължителността на програмата при запазване на температурата. В сензорния дисплей натиснете някоя цел при сушене, напр. , докато желаната степен на сушене не се покаже. Ако сте напаснали степента на сушене, настройките остават и след изключването на уреда. |
| (Свършва в) | С времето "Свършва в" установявате кога дадена програма трябва да свърши. Така се забавя старта на програмата. Изберете с бутоните за избор за да напаснете времето "Свършва в". В индикатора се появява желаният брой часове до максимум 24 часа. |
| (бутони за избор) | Изберете с бутоните за избор времето "Свършва в" за всички програми, продължителността на програмите за програмите за време, програмата за поддръжка на уреда или стойностите за настройка на уреда. |
| 120 мин/60 мин (защита от намачкване) | След края на програмата прането се задвижва в барабана на редовни интервали от време, за да се избегне намачкването. Можете да изключите защитата от намачкване или да промените времетраенето на тази функция. |
| (Деликатно сушене) | Намалена температура за чувствителни тъкани като например полиакрил или еластан. Може да удължи продължителността на програмата. |
| 3 sec (Функция за обезопасяване спрямо деца) | Защитата от деца не позволява погрешна промяна на Вашите настройки. Активирате или деактивирате защитата от деца като на сензорния екран за времетраене от 3 секунди изберете 3 sec. |
| (Сухо сушене) | За сушене без сигнал от бутоните и сигнал за край на програмата. Активирате или деактивирате сигнала на бутоните и сигнала за край на програмата като на сензорния екран изберете . Можете да промените настройките на уреда като изберете на сензорния дисплей за 3 секунди. → Страница 36 |


| | |
|------------------------|--|
| ☆ (любима програма) | Запаметява дадена програма с индивидуални програмни настройки. Изберете програма с Вашите желани програмни настройки. Можете да запаметите тази програма като изберете на сензорния дисплей ☆ за 3 секунди. Тази програма остава запаметена и след изключване на уреда. Активирате запаметената програма като включите уреда и изберете ☆ на сензорния дисплей. |
| ▶ (Старт/пауза) | Старт и пауза на програмата. |

Обслужване на уреда

Поставете прането и включете сушилнята

Указание: Сушилнята трябва да бъде поставена и свързана правилно
→ Страница 14.



1. Поставете дрехите в барабана.
2. Натиснете бутона , за да включите сушилнята.
3. Затворете вратата на сушилнята.

Внимание!

Възможни са материални щети по сушилнята или тъканите.

Не защипвайте дрехи с вратата.

Указание: Барабанът на сушилнята се осветява след отваряне, затваряне и стартиране на програмата. Осветлението във вътрешността на барабана изгасва самостоятелно.

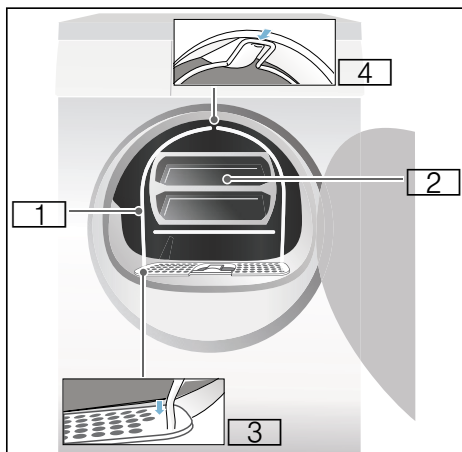
Кош за вълна

Указание: Кошът за вълна спада към Вашата сушилня* или може да се получи като допълнителна принадлежност от службата обслужване на клиенти.

Внимание!

Възможни са материални щети по сушилнята и текстилите.

Никога не използвайте сушилнята с повреден кош за вълна.

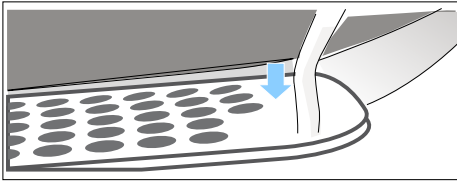


- 1 Кош за вълна
- 2 Използване на коша за вълна
- 3 Вдлъбнатини за закрепване на коша за вълна
- 4 Фиксиране за коша за вълна

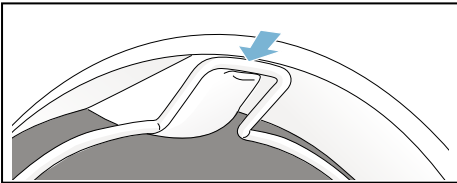
* В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА

Сушилна с кош за вълна

1. Вкарайте краката на коша за вълна в отворите на цедката за влакна.



2. Облегнете коша за вълна към горния фиксатор.



Сега кошът за вълна трябва да е фиксиран стабилно в барабана на сушилнята.

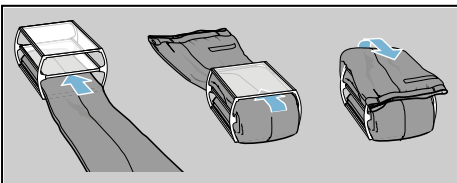
3. Поставете желаните текстил в поставката на коша за вълна

Указание

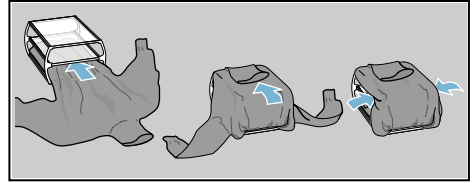
- Изцентрифугирайте текстилите преди да ги поставите в поставката.
- Поставете прането свободно в поставката. Не притискайте текстилите.

Примери за употреба:

- a) **Панталон или пола**

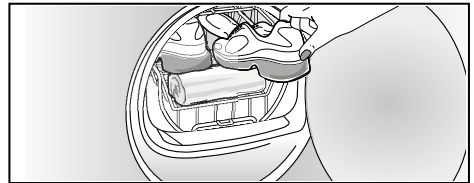


- b) **Пуловер**



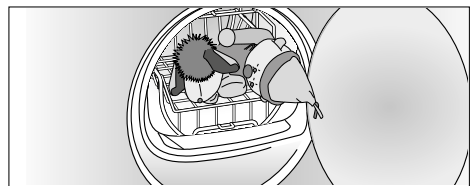
- c) **Маратонки**

Поставете спортните обувки **без** поставката в коша за вълна. Издърпайте езиците на обувките навън и извадете стелките или възглавничките за петите. Навийте една ръкавица и я поставете под спортните обувки така, че да се получи наклонена опорна повърхност. Поставете маратонките с подметката върху кърпата.



- d) **Плюшени играчки**

Сушете плюшените играчки в коша за вълна без добавка. В кошницата за вълнене слагайте само толкова плюшени играчки, колкото да не изпаднат.

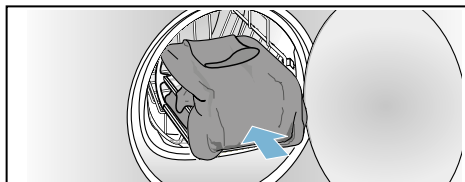


4. Поставете поставката или спортните обувки в коша за вълна.

Внимание!

Възможни са материални щети по текстилите.

Поставяйте текстилите в поставката на коша за вълна така, че де да не докосват барабана.

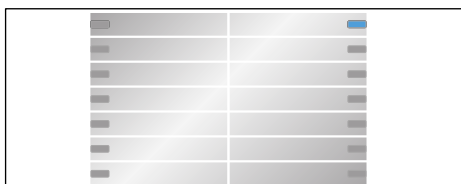


5. Изберете програмата за коша за вълна или програма за време от копчето за избор на програма.
6. Настройте времето за сушене.
Тънък вълнен пуловер: около 1:20 ч
Дебел вълнен пуловер: около 1:30 ч - 3:00 ч
Пола: около 1:00 ч - 1:30 ч
Панталон: около 1:00 ч - 1:30 ч
Ръкавици: около : 30 мин
Маратонки: около 1:30 ч /с проветряване макс. 2:00 ч
- Указание:** При по-дебели или многослойни текстили съответно трябва да удължите времето за сушене, за да постигнете желаното изсушаване.
7. Стартирайте програма.
8. Извадете текстилите и изключете сушилнята.

Настройка на програма

Указание: Ако сте активирали заключването за деца, трябва да го деактивирате преди настройване на програмата, вж. → Страница 28.

1. Изберете желаната програма, детайлна информация за програмите от → Страница 26.
2. Настройте желаната програма. На дисплея се показват предварителните настройки на програмата за избраната програма:



Указание: Предварителните настройки на програмата са стандартните настройки, които вече са зададени при избора на програма. Вие виждате предварителните настройки на програмата след избора на програма на дисплея.

3. Ако желаете, променете предварителните настройки на програмата. Детайлни информации за това от → Страница 28.

Стартиране на програмата

Изберете бутона Старт.

Указание: Ако искате да заключите програмата, за да предотвратите неволното ѝ променяне, можете да изберете защитата от деца, вж. → Страница 28.

Изпълнение на програмата

Статусът на програмата се показва на дисплея.

Променете програмата или допълнете пране

Във всеки момент по време на сушенето можете да вадите или добавяте пране, както и да промените или напасвате програмата.

1. Отворете вратата на сушилнята или изберете бутона Старт за пауза.
2. Добавете пране или отстранете тъканите.
3. Ако желаете изберете друга програма или допълнителна функция.
4. Затворете вратата на сушилнята.
5. Изберете бутона Старт.

Указание: Продължителността на програмата на дисплея се актуализира в зависимост от зареждането и остатъчната влажност на прането. Показваните стойности могат да се променят след промяна на програмата или промяна на зареждането.

Прекъсване на програмата

Програмата може да бъде прекъсната по всяко време, като отворите вратата на сушилнята или изберете бутона Старт за пауза.

Внимание!


Опасност от пожар. Прането може да се запали.

Ако прекъснете програмата, трябва да извадите всички дрехи и да ги разстелите така, че топлината да може да се разсее.

Програмата е свършила

На дисплея се появява *End*.

Извадете прането и изключете сушилнята

1. Извадете прането.
2. Натиснете бутона , за да изключите сушилнята.

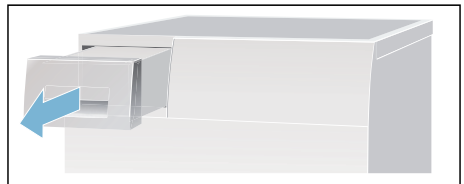


Изпразване на контейнера за кондензатна вода

Кондензатната вода на уреда се отвежда фабрично в контейнера за кондензатна вода.

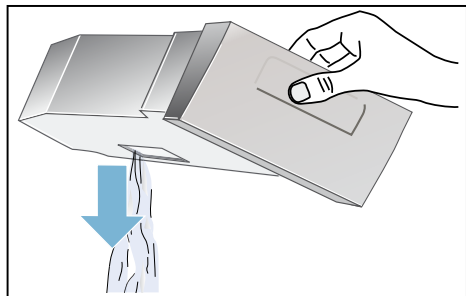
Можете да изкарвате кондензатната вода опционално през маркуч за източване* в канализацията. Ако изкарвате кондензатната вода в канала, не трябва да изпразвате контейнера за кондензатна вода по време на сушенето, както и след всяко сушене.

1. Извадете контейнера за кондензатна вода в хоризонтална позиция.



* който се доставя в зависимост от модела

2. Излейте кондензатната вода.

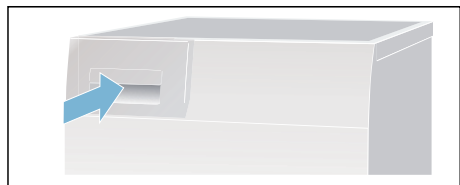


Внимание!

Замърсената кондензатна вода може да причини вреди на здравето и материални щети.

Кондензатната вода не е питейна вода и може да е замърсена с влакна. Не пийте и не използвайте повторно.

3. Вкарайте контейнера за кондензатна вода обратно в сушилнята докато усетите щракване.



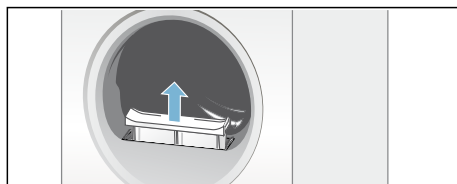
Указание: Цедката в контейнера за кондензирана вода филтрира кондензираната вода, която се използва за автоматичното почистване на сушилнята. Цедката се почиства чрез изпразване на кондензираната вода. Въпреки това проверявайте редовно за оставщи отлагания и ги отстранявайте. Вижте → Страница 39.

Почистване на мрежестия филтър

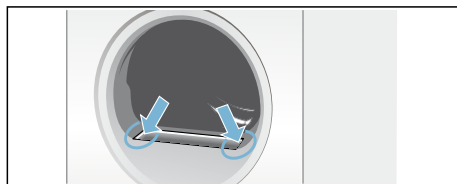
Указание: При сушенето в решетката за влакна се улавят влакна и косми от прането. Запушена или замърсена решетка за вълна намалява потока въздух и сушилнята не може да достигне пълната си производителност. Чистите решетки за влакна освен това намаляват консумацията на енергия и времето за сушене.

Почиствайте цедката за влакна **след всяко** сушене:

1. Отворете вратата на сушилнята и отстранете всички влакна от вратата.
2. Извадете двуделната цедка за влакна навън.

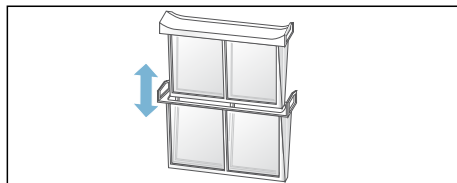


3. Отстранете влакната от вдлъбнатината на цедката за влакна.

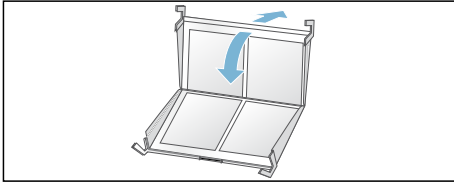


Указание: Внимавайте за това, влакна да не падат в отворената шахта.

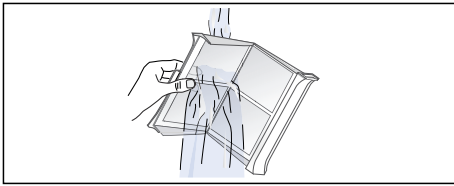
4. Разгلوبете двуделната цедка за влакна навън.



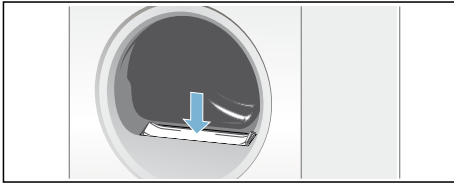
5. Отворете двете цедки и отстранете всички влакна.



6. Изплакнете влакната под течаща топла вода.



7. Подсушете цедките за влакна, затворете ги и поставете обратно двуделната цедка за влакна.



Внимание!

Сушилнята може да се повреди.

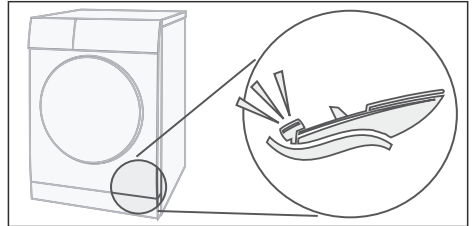
Никога не използвайте сушилнята без или с повредена цедка за влакна.



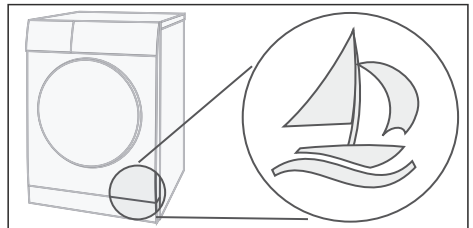
Шумове

Указание: При сушенето, в частност по време на началната фаза, се получават шумове, обусловени от работата на компресора и помпата. Това е съвсем нормално и не нарушава безупречното функциониране на уреда.

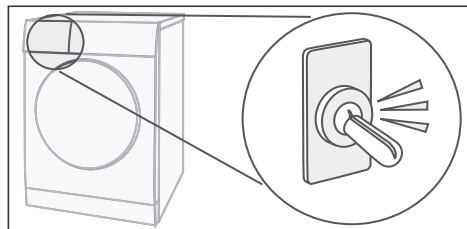
Компресорът на сушилнята причинява от време на време бръмчене. При това силата на звука варира в зависимост от програмата и напредъка на сушенето.



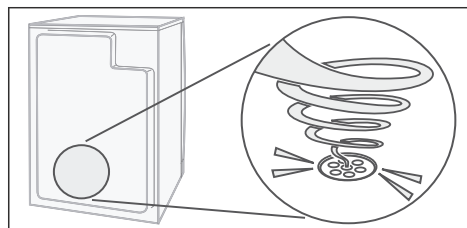
Компресорът от време на време се проветрява и при това възниква жужащ звук.



Автоматичното почистване на сушилната предизвиква щракане.



Кондензатната вода се изпомпва с помпа в контейнера за кондензатната вода. При това възникват шумове от помпата.




Настройки на уреда



Можете да промените следните настройки на Вашия уред в панела за обслужване:

- силата на звука на указателните сигнали (напр. в края на програмата)
- силата на звука на сигналите за управление
- яркост на сензорния дисплей

Променяте настройките на уреда като активирате режима за настройка.

Активиране на режим за настройване

1. Включете уреда, ако е изключен.
2. В сензорния дисплей изберете  за 3 секунди.

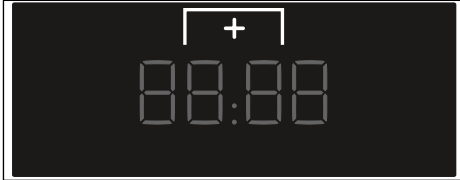
Режимът на настройка е активиран. На сензорния дисплей се показват индикаторите за настройки  и  със съответната сила на звука на указателните сигнали. Програмата на позиция 1 е избрана.



3. Сега променете настройките на уреда.

Промяна на силата на звука на указващите сигнали

1. Изберете бутона за избор + докато желаната стойност за настройка не се появи.

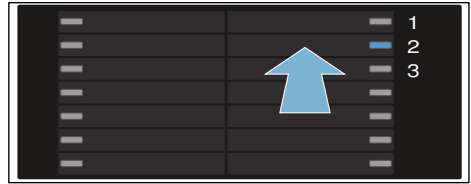


Стойности за настройките:

- 0 изкл
 - 1 тих
 - 2 средна
 - 3 силен
 - 4 много силен
2. Можете да прекратите или продължите режима на настройка.

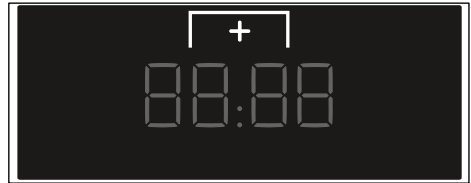
Промяна на силата на звука на сигналите за управление

1. Изберете програмата на позиция 2.



На сензорния дисплей се появява **b** със съответната сила на звука на сигналите за управление.

2. Изберете бутона за избор + докато желаната стойност за настройка не се появи.

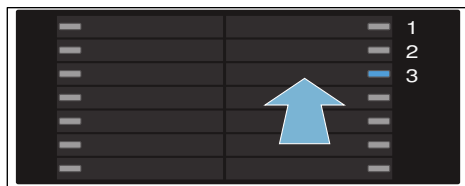



Стойности за настройките:

- 0 изкл
 - 1 тих
 - 2 средна
 - 3 силен
 - 4 много силен
3. Можете да прекратите или продължите режима на настройка.

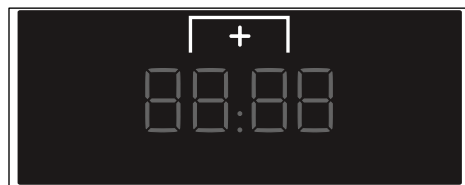
Промяна на яркостта на сензорния дисплей

1. Изберете програмата на позиция 3.



На сензорния дисплей се появява  със съответната яркост на сензорния дисплей.

2. Изберете бутона за избор + докато желаната стойност за настройка не се появи.




Стойности за настройките:

- 1 по-малко ярко
- 2 нормално ярко
- 3 ярко
- 4 много ярко

Прекратяване на режима за настройка

За прекратяване и записване на настройките:

- В сензорния дисплей изберете  или:
- Изчакайте около 10 секунди или:
- Изключете уреда. Избраните настройки остават запаметени и след изключване на уреда.

Почистване

Почистване на сушилнята и обслужващия панел

Предупреждение

Опасно за живота!

Сушилнята работи с електрически ток, като при това има опасност от токов удар.

Преди почистване откачете сушилнята от електрическата мрежа.

Почиствайте сушилнята само с вода и с мека влажна кърпа.

Веднага отстранявайте всякакви остатъци от перилен препарат, от спрейове или остатъци. Не използвайте средства за почистване или за предварително третиране на дрехите (напр. препарати за петна, спрейове за предпране). Не използвайте водоструйка или пароструйка за почистване на вашия уред.

Почистване на сензорите за влажност

Указание: Сушилнята е оборудвана със сензор за влажност от неръждаема стомана. Сензорът за влажност измерва степента на влажност на прането. След продължителна употреба по сензора за влажност може да се отложи тънък слой котлен камък или остатъци от препарати за пране и поддръжка. Тези отлагания трябва да се отстраняват редовно, в противен случай е възможно нарушено функциониране на сензора и следователно влошен резултат от сушенето.

Отворете вратата и почистете сензора за влажност с грапава гъба.



Внимание!

Сензорът за влажност може да се повреди.

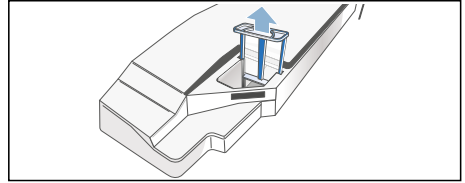
Не почиствайте сензорите за влажност с абразивен препарат и телени гъби.

Почистване на цедката в контейнера за кондензнатна вода

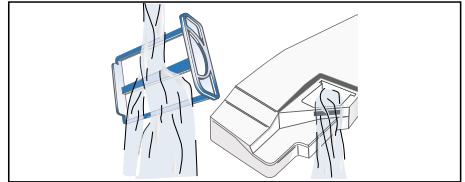
Указание: Цедката в контейнера за кондензирана вода почиства кондензираната вода, която се използва за автоматичното почистване на сушилнята.

1. Извадете контейнера за кондензирана вода в хоризонтална позиция.
2. Излейте кондензираната вода.

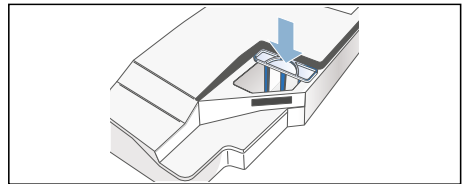
3. Свалете цедката.



4. Почистете цедката под течаща топла вода или в съдомиялна машина.



5. Вкарайте цедката, докато усетите щракване.



Внимание!

Сушилнята може да е замърсена с влакна и в резултат на това да бъде повредена.

Използвайте сушилнята само с поставена цедка.

6. Вкарайте контейнера за кондензирана вода, докато усетите щракване.

Обикновена поддръжка на уреда

Можете да извършвате проста поддръжка на уреда, за да постигнете трайни оптимални резултати от сушенето.

Указание: След известно време на използване Вашият уред автоматично препоръчва проста поддръжка на уреда. В този случай се появява указание **[R-E]** преди старта на програмата за период от 5 секунди и след края на програмата на дисплея. Това указание се появява отново докато обикновената поддръжка на уреда не се извърши изцяло.



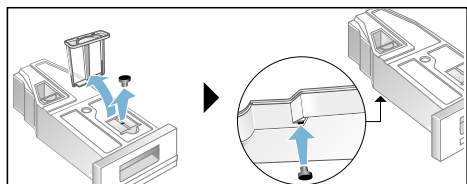
Внимание!

Материални щети и щети по уреда

Заврялата вода може да повреди и контейнера за кондензатна вода. Не наливайте завряла вода в контейнера за кондензатна вода.

Ако отклонявате кондензатната вода с маркуч за източване, изпълнете **преди** поддръжката на уреда следните стъпки:

1. Извадете напълно контейнера за кондензатна вода от уреда.
2. Отстранете филтъра и след това тапата от вдлъбнатината от горната страна на контейнера за кондензатна вода.

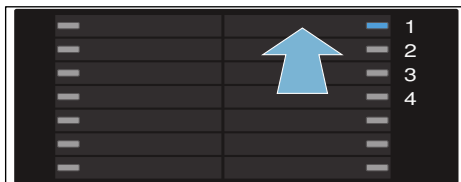



3. Поставете тапата от долната страна.
4. Избугайте контейнера за кондензатна вода в сушилнята докато усетите щракване.

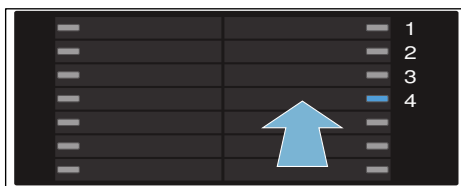
Указание: Ако отклонявате кондензатната вода с маркуч за източване, изпълнете **след** поддръжката на уреда тези стъпки в обратна последователност.

За стартиране на поддръжката на уреда:

1. Включете уреда, ако е изключен.
2. Извадете всички дрехи.
3. Почистете цедката за влакна.
→ Страница 34
4. Изберете програмата на позиция 1.



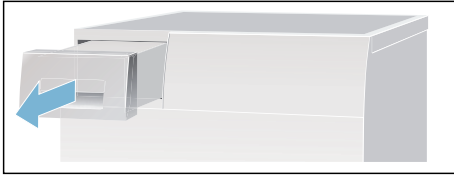
5. Изберете панела за обслужване за сухо за гладене , задръжте го натиснат и изберете програмата на позиция 4.



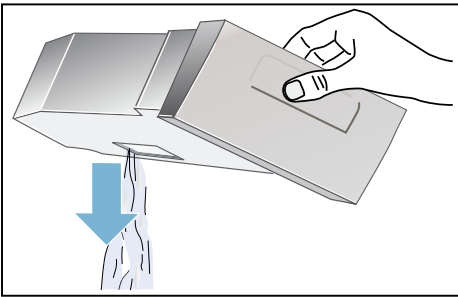
Сега на дисплея се появяват с редуване **[P I]** и продължителността на програмата.



6. Извадете контейнера за кондензатна вода в хоризонтална позиция.



7. Излейте кондензатната вода.

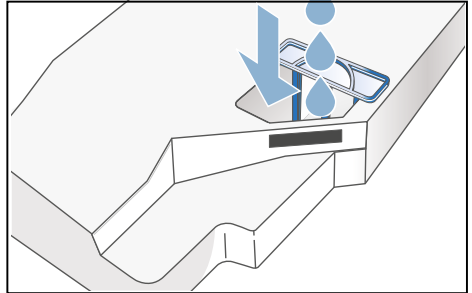


Внимание!

Замърсената кондензатна вода може да причини вреди на здравето и материални щети.

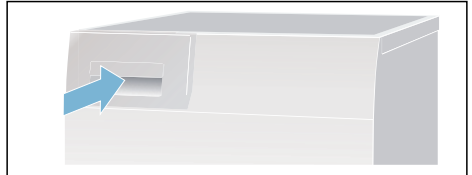
Кондензатната вода не е питейна вода и може да е замърсена с влакна. Не пийте и не използвайте повторно.

8. Напълнете изпразнения контейнер за кондензатна вода с ок. 1 ½ литър гореща вода от водопровода.



Указание: Дръжте напълнения контейнер за кондензатна вода винаги в хоризонтална позиция, за да не изтича течност.

9. Избутайте напълнения контейнер за кондензатна вода в хоризонтална позиция в сушилната докато усетите щракване.



10. Изберете бутона Старт. Поддръжката на уреда стартира и прозвучава сигнал. След изтичане на поддръжката на уреда на дисплея се показва **End** и прозвучава сигнал.

11. Извадете контейнера за кондензатна вода.

12. Изпразнете контейнера за кондензатна вода, вкарайте го обратно докрай и изключете сушилната.

Извършили сте поддръжката на уреда.

Интензивна поддръжка на уреда

След по-дълъг период на спиране на Вашата сушилня от над един месец трябва да извършите интензивна поддръжка на уреда. Така избягвате образуването на миризми в уреда.

Указание

- Интензивната поддръжка на уреда трае около 4 часа. През това време са необходими някои действия и програмата не бива да се прекъсва след старта. Моля, имайте предвид това, преди да извършвате интензивната поддръжка на уреда.
- За интензивната поддръжка на уреда се нуждаете от средство за поддръжка, което можете да поръчате под номер на резервна част: **00311829** при службата за обслужване на клиенти. Данни за връзка във всички страни можете да намерите в приложения списък на специализираните сервиси.

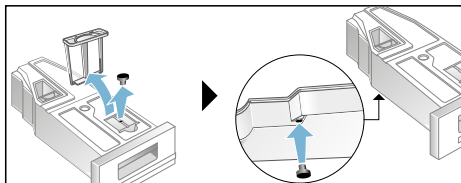
Внимание!

Материална повреда/повреда на уреда

- Ако налеете грешното количество перилен препарат или почистващ агент в уреда, това може да доведе до материална повреда или до повреда на уреда. Използвайте перилни препарати/омекотители/почистващи агенти и препарати за третиране в съответствие с инструкциите на производителя.
- Заврялата вода може да повреди и контейнера за кондензатна вода. Не наливайте завряла вода в контейнера за кондензатна вода.

Ако отклонявате кондензатната вода с маркуч за източване, изпълнете **преди** поддръжката на уреда следните стъпки:

1. Извадете напълно контейнера за кондензатна вода от уреда.
2. Отстранете филтъра и след това тапата от вдлъбнатината от горната страна на контейнера за кондензатна вода.

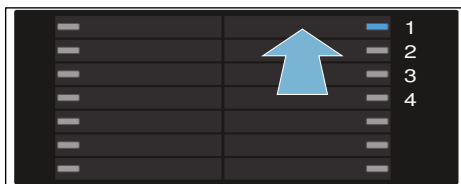



3. Поставете тапата от долната страна.
4. Избутайте контейнера за кондензатна вода в сушилнята докато усетите щракване.

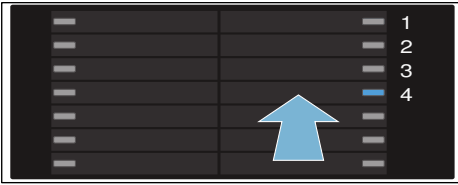
Указание: Ако отклонявате кондензатната вода с маркуч за източване, изпълнете **след** поддръжката на уреда тези стъпки в обратна последователност.

За стартиране на поддръжката на уреда:

1. Включете уреда, ако е изключен.
2. Извадете всички дрехи.
3. Почистете цедката за влакна.
→ Страница 34
4. Изберете програмата на позиция 1.



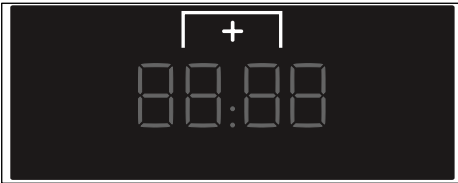
5. Изберете панела за обслужване за сухо за гладене , задръжте го натиснат и изберете програмата на позиция 4.



Сега на дисплея се появяват с редуване **CP1** и продължителността на програмата.



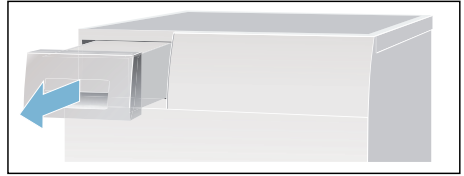
6. Изберете бутон за избор +.



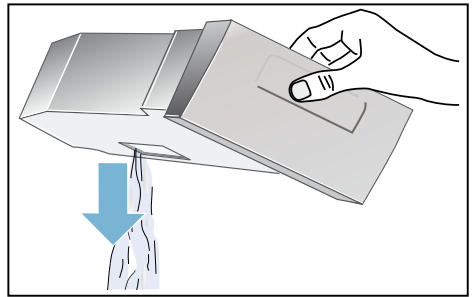
Сега на дисплея се появяват с редуване **CP2** и продължителността на програмата.



7. Извадете контейнера за кондензатна вода в хоризонтална позиция.



8. Излейте кондензатната вода.

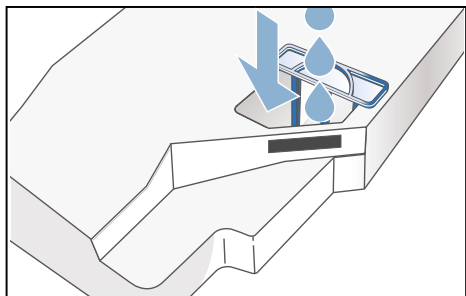


Внимание!

Замърсената кондензатна вода може да причини вреди на здравето и материални щети.

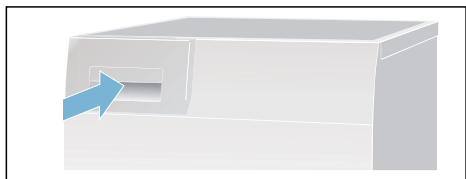
Кондензатната вода не е питейна вода и може да е замърсена с влакна. Не пийте и не използвайте повторно.

9. Излейте една бутилка препарат за поддръжка и 1 ½ литър гореща вода от водопровода в контейнера за кондензнатна вода.



Указание: Дръжте напълнения контейнер за кондензнатна вода винаги в хоризонтална позиция, за да не изтича течност.

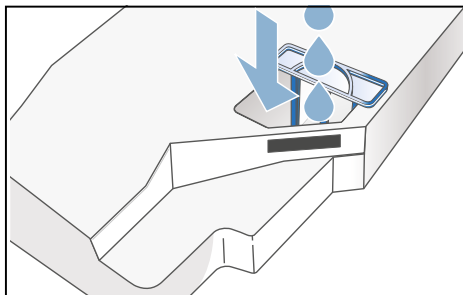
10. Избутайте напълнения контейнер за кондензнатна вода в хоризонтална позиция в сушилната докато усетите щракване.



11. Изберете бутонa Старт. Поддръжката на уреда стартира и прозвучава сигнал. След известно време на дисплея с мигане се появява оставащата продължителност на програмата.

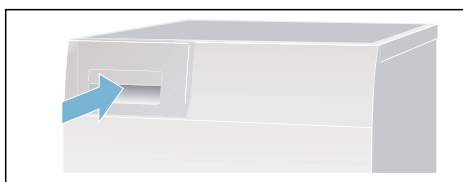
12. Извадете контейнера за кондензнатна вода.

13. Напълнете изпразнения контейнер за кондензнатна вода с ок. 1 ½ литър гореща вода от водопровода.



Указание: Дръжте напълнения контейнер за кондензнатна вода винаги в хоризонтална позиция, за да не изтича течност.

14. Наклонете контейнера за кондензнатна вода внимателно, за да излеете остатъците от препарат за поддръжка и изпразнете докрай контейнера за кондензнатна вода.
15. Напълнете изпразнения контейнер за кондензнатна вода отново с ок. 1 ½ литър гореща вода от водопровода.
16. Избутайте напълнения контейнер за кондензнатна вода в хоризонтална позиция в сушилната докато усетите щракване.



17. Изберете бутонa Старт. Поддръжката на уреда се продължава. След изтичане на поддръжката на уреда на дисплея се показва **End** и прозвучава сигнал.

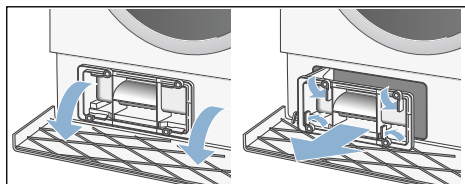
18. Извадете контейнера за кондензнатна вода.
19. Изпразнете контейнера за кондензнатна вода, вкарайте го обратно докрай и изключете сушилната.

Извършили сте поддръжката на уреда.

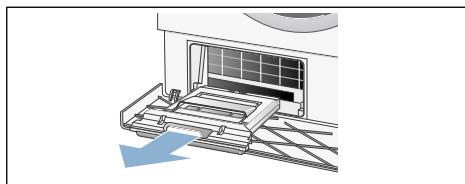
Почистване на отвора за въздух

Можете да почиствате отвора за въздух, за да постигнете трайни оптимални резултати от сушенето. За да почистите отвора за въздух:

1. Отворете клапата за поддръжка.
2. Отключете лоста на капака и издърпайте капака за дръжката.

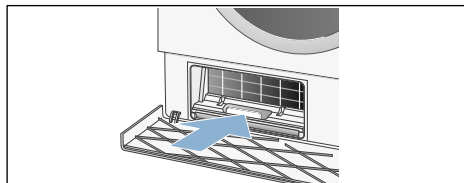


3. Почистете капака с мека четка.
Указание: При почистване внимавайте за това върху уплътнението да не остане замърсявания.
4. Извадете вложката в хоризонтална позиция.

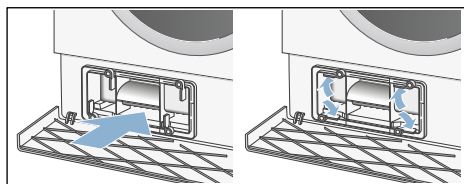


5. Изплакнете вложката под течаща вода.
6. Отстранете влакната или чуждите тела, които са попаднали в отвора за въздух.
Указание
 - Внимавайте при почистване да не повредите свободно лежащия топлообменник.
 - Почистването на топлообменника не е необходимо поради самопочистващата функция на уреда.

7. Избутайте филтъра до ограничителя.

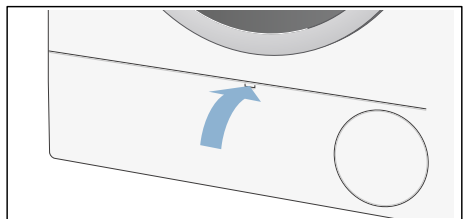


8. Поставете капака и заключете лоста на капака.



Указание: Можете да използвате капака само когато преди това вложката е вкарана.

9. Затворете клапата за поддръжка.



Почистили сте отвора за въздух.



Внимание!

Материална повреда/повреда на уреда

Ако уредът прегрее, той може да не работи добре и това може също така да доведе до материална повреда или повреда на уреда.

Уверете се, че входът за въздух на уреда никога не е запушен, когато уредът работи и че зоната около уреда е адекватно проветрена.

Повреда, какво да направим?

| Неизправности | Причина/Отстраняване |
|--|---|
|  на дисплея и сушенето е прекъснато. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Изпразнете контейнера за кондензната вода и изберете бутон Старт. ■ Почистете цедката в контейнера за кондензната вода → <i>Страница 39</i>. ■ Извършете интензивната поддръжка на уреда → <i>Страница 42</i>. ■ Проверете дали чужди тела не блокират отвора за въздух или входа за помпата. Отворете клапата за поддръжка, за да отстраните чужди тела → <i>Страница 45</i>. ■ Ако е инсталиран опционалният механизъм за източване на кондензната вода, маркучът на механизма може да е запушен или прегънат. Проверете маркуча за отлагания и го промийте. Прокарайте маркуча така, че да не се прегъва. |
|  на дисплея. | Почистете филтъра за мъх → <i>Страница 34</i> . |
| Сушилнята не стартира. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Бутонът старт избран ли е? ■ Включен ли е щепселът, проверен ли е предпазителят? ■ Избрана ли е програмата? Изберете програмата. ■ Вратата на сушилнята отворена ли е? Затворете вратата. ■ Функцията за обезопасяване спрямо деца е активирана? Деактивирайте функцията за обезопасяване спрямо деца. ■ Избрано ли е "Свършва в"? Програмата стартира със забавяне. |
| Намачкване. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Намачквания се получават, когато количеството за пълнене е превишено или е избрана неправилната програма за съответния вид текстил. Ще намерите всички необходими информации в таблицата с програмите. ■ Извадете дрехите веднага след сушенето. От стоеното в барабана се образуват гънки. |
| Изтича вода. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Не е грешка, сушилнята може да стои под наклон. Изправете сушилнята. ■ Проверете дали уплътнението на капака не е замърсено. Почистете уплътнението на капака → <i>Страница 45</i>. |
| Показваната продължителност на програмата се променя по време на процеса на сушене. | Не е налице грешка. Сензорите за влажност определят остатъчната влага в прането и адаптират съответно продължителността на програмата (с изключение на времевите програми). |
| * в зависимост от модела | |

| Неизправности | Причина/Отстраняване |
|--|---|
| Прането не се суши напълно или все още е влажно. | <ul style="list-style-type: none"> ■ След края на програмата топлото пране се идентифицира като по-влажно, отколкото е в действителност. Разстелете прането и оставете да се охлади. ■ Фина настройка на степента на сушене. Това удължава продължителността на програмата при запазване на температурата. Вашето пране ще се изсушава по-добре. ■ Изберете програма с по-дълго време на сушене или увеличете целта при сушене. При това температурата не се увеличава. ■ Изберете времева програма за допълнително сушене на все още влажно пране → <i>Страница 26</i>. ■ Ако сте превишили максималното количество за зареждане на програмата, прането не може да се изсуши добре. ■ Почистете сензора за влажност в барабана. По сензора за влажност може да се отложи тънък слой котлен камък или остатъци от препарати за пране и поддръжка, който да наруши функционирането. Прането не се изсушава напълно → <i>Страница 39</i>. ■ Сушенето е било прекъснато поради прекъсване на електрозахранването, пълен контейнер за кондензат или превишаване на максималното време за сушене. <p>Указание: Обърнете също внимание на препоръките относно прането → <i>Страница 25</i>.</p> |
| Твърде дълго време за сушене? | <ul style="list-style-type: none"> ■ Филтърът за мъх може да е замърсен, в резултат на което времето за сушене се удължава. Почистете филтъра за мъх. ■ Теплообменникът може да е замърсен с влакна. Извършете обикновената поддръжка на уреда → <i>Страница 40</i>. ■ Ако входът за въздух на сушилната е запушен или не е свободно достъпен, това може да удължи времето за сушене. Поддържайте свободен входа за въздух. ■ Оптималната температура на околната среда при сушене е между 15°C и 30°C. Извън този диапазон времето на сушене може да се увеличи. ■ Недостатъчна въздушна циркулация в помещението може да удължи времето за сушене. Проветрете помещението. |
| Угаснал дисплей и бутонът Старт мига. | Не е налице грешка. Режимът за пестене на енергия е активиран → <i>Страница 13</i> . |
| Влажността в помещението се покачва. | Не е налице грешка. Проветрете добре помещението. |
| Прекъсване на електрозахранването. | Програмата за сушене се прекъсва. Извадете прането и го разстелете или стартирайте отново програмата. |
| Образуване на миризми в уреда. | Извършете интензивната поддръжка на уреда → <i>Страница 42</i> . |
| Необичайни шумове при сушенето. | Няма грешка, вж. също → <i>Страница 35</i> . |
| Въпреки сушенето сушилната е студена на допир. | Не е налице грешка. Сушилната с топлинна помпа суши ефективно с ниски температури. |
| * в зависимост от модела | |

Указание:

Ако не можете да отстраните самостоятелно дадена повреда на сушилната чрез изключване и включване, се обърнете към службата за обслужване на клиенти.



Служба обслужване на клиенти

Специализиран сервис

Ако не можете сами да отстраните повредата сами (повреди, какво да направя?) се обърнете към нашата клиентска служба. Винаги ще намерим подходящо решение, така ще спестим и ненужното посещение на техник.

Информацията за контакт за най-близкия център за обслужване на клиенти ще намерите в приложения указател за центровете за обслужване на клиенти.

Съобщете на сервиса серийния номер (E-Nr.) и производствения номер (FD) на сушилнята.

E-Nr. _____ FD _____

Тези данни ще намерите от вътрешната страна на вратата на сушилнята или върху задната страна на сушилнята.

Доверете се на компетентостта на производителя.

Потърсете ни. Така ще бъдете сигурни, че ремонтът ще бъде извършен от обучени сервисни техници, които разполагат с оригинални резервни части.



Стойности на потребление


Таблица със стойности на консумация


| Програма | Обороти на центрофугата, с които е центрофугирано прането | Продължителност** | | Разход на енергия** | |
|-------------------|---|-------------------|---------|---------------------|----------|
| | | 8 кг | 4 кг | 8 кг | 4 кг |
| Памук | | | | | |
| Сухо за гардероб* | 1400 об./мин. | 126 мин | 80 мин | 1,24 kWh | 0,70 kWh |
| | 1000 об./мин. | 148 мин | 94 мин | 1,46 kWh | 0,82 kWh |
| | 800 об./мин. | 170 мин | 108 мин | 1,68 kWh | 0,94 kWh |
| Сухо за гладене* | 1400 об./мин. | 95 мин | 50 мин | 0,91 kWh | 0,52 kWh |
| | 1000 об./мин. | 117 мин | 74 мин | 1,13 kWh | 0,64 kWh |
| | 800 об./мин. | 139 мин | 88 мин | 1,35 kWh | 0,76 kWh |
| Немачкаемо | | 3,5 кг | | 3,5 кг | |
| Сухо за гардероб* | 800 об./мин. | 55 мин | | 0,43 kWh | |
| | 600 об./мин. | 66 мин | | 0,53 kWh | |

* Настройка на програмите за изпитвания в съответствие с действащия стандарт EN61121.

** В зависимост от вида тъкани, състава на прането за сушене, остатъчната влага на тъканите, настроената степен на сушене, количеството на зареждане, условията на околната среда, както и при активиране на допълнителните функции, стойностите могат да се различават от посочените стойности.

Най-ефикасна програма за тъкани от памук

Следната “Стандартна програма за памук” (обозначена с ) е подходяща за сушене на нормално влажно памучно пране и по отношение на комбинирания разход на енергия е най-ефикасна за сушене на мокро памучно пране.

| Стандартни програми за памук съгласно актуалната Наредба на ЕС 932/2012 | | | |
|---|-----------|---------------------|-------------------------------|
| Програма + цел при сушенето | Зареждане | Разход на енергия | Продължителност на програмата |
|  Памук + Сухо за гардероб | 8 кг/4 кг | 1,46 кВтч/0,82 кВтч | 148 мин./94 мин. |
| Настройки на програмата за изпитвания и етикетиране относно енергийната ефективност в съответствие с Директива 2010/30/ЕС | | | |

Технически данни

Размери:

85 x 60 x 64 cm

Височина x ширина x дълбочина

Тегло:

прибл. 56 кг

Максимално количество за зареждане:

8 кг

Контейнер за кондензатна вода:

4,5 л

Напрежение на свързване:

220 - 240 V

Мощност на свързване:

макс. 800 W

Предпазител:

10 A

Вътрешно осветление на барабана*

Температура на околната среда:

5 - 35 °C

Разход на мощност в изключено състояние:

0,10 W

Разход на мощност в състояние на готовност (неизключено състояние):

0,10 W

* в зависимост от модела

Данни за връзка във всички страни можете да намерите в приложения списък на специализираните сервиси.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

Произведено от BSH Hausgeräte GmbH по лиценз на Siemens AG



9001158516 (9812)